

# **Georg Gerson**

(1790–1825)

## **Ermunterung im Herbst**

### **G.105**

#### **Score** **(Contemporized)**

Edited by  
Christian Mondrup

# Ermunterung im Herbst

## Contemporized edition

Allegro

Georg Gerson (1790-1825)

Tenore 1°

Tenore 2°

Basso

\*) See Critical Notes

1. Trinkt, trinkt, trinkt!  
\*) 2. Reich, reich, reich,  
3. Hört, hört, hört!

Trinkt, ihr un - ver - droß - nen Brü - der,  
träu - felt See - gen von Ly - ä - en,  
Hört der Win - zer ern - sten Wil - len:

5

eu - res Le - bens Sor - gen nie - der!  
von den wein - be - pflanz - ten Hö - hen!  
Fä - ßer her! wir mü - ßen fül - len.

Singt, singt, singt! Singt dar -  
Euch, euch, euch, lä - chelt  
Leert, leert, leert! Leert dieß

eu - res Le - bens Sor - gen nie - der!  
von den wein - be - pflanz - ten Hö - hen!  
Fä - ßer her! wir mü - ßen fül - len.

Singt, singt, singt!  
Euch, euch, euch,  
Leert, leert, leert!

eu - res Le - bens Sor - gen nie - der!  
von den wein - be - pflanz - ten Hö - hen!  
Fä - ßer her! wir mü - ßen fül - len.

Singt, singt, singt!  
Euch, euch, euch,  
Leert, leert, leert!

9

un - ter fro - he Lie - der! Trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! Trinkt, trinkt,  
er zu - künft' - ge Freu - den, um die Göt - ter euch be - nei - den, Euch, euch,  
Faß mit tap - fern Zü - gen, daß die Win - zer Ton - nen krie - gen. Leert, leert,

Singt dar - un - ter fro - he Lie - der! Trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! Trinkt, trinkt,  
lä - chelt er zu - künft' - ge Freu - den, um die Göt - ter euch be - nei - den, Euch, euch,  
Leert dieß Faß mit tap - fern Zü - gen, daß die Win - zer Ton - nen krie - gen. Leert, leert,

Singt dar - un - ter fro - he Lie - der! Trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! Trinkt, trinkt,  
lä - chelt er zu - künft' - ge Freu - den, um die Göt - ter euch be - nei - den, Euch, euch,  
Leert dieß Faß mit tap - fern Zü - gen, daß die Win - zer Ton - nen krie - gen. Leert, leert,

14

trinkt, trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! singt, singt, singt!  
euch, lä - chelt er zu - künft' - ge Freu - den, euch, euch, euch,  
leert, leert dieß Faß mit tap - fern Zü - gen, leert, leert, leert!

trinkt, trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! singt, singt, singt!  
euch, lä - chelt er zu - künft' - ge Freu - den, euch, euch, euch,  
leert, leert dieß Faß mit tap - fern Zü - gen, leert, leert, leert!

fro - he Lie - der! Trinkt dar - auf, und sin - get wie - der! singt, singt, singt!  
künft' - ge Freu - den, um die Göt - ter euch be - nei - den, euch, euch, euch,  
tap - fern Zü - gen, daß die Win - zer Ton - nen krie - gen, leert, leert, leert!

## Critical notes

This score is the first modern edition of “Ermunterung im Herbst” (G.105), a part song for 2 tenors and bass by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). The composition is dated March 8 1817.

The source is:

*MS* “Partiturer No. 4”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 92.

Gerson most likely found the poem to G.105 in Karl Wilhelm Ramler’s (1725–1798) collection “Lieder der deutschen”, Berlin 1766, without information on the poets like in Gerson’s score.

“Ermunterung im Herbst” was written by Christian Felix Weiße (1726-1804), published in Scherzhafte Lieder, Leipzig 1758. Weiße’s “Ermunterung im Herbst” has 3 stanzas while “Lieder der deutschen” and Gerson’s score contain stanza 1 and 3 only.

| <i>Bar No.</i> | <i>Part</i> | <i>Note No.</i> | <i>Comment</i>                                                  |
|----------------|-------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1              |             |                 | Stanza 2 from “Scherzhafte Lieder” added in italics.            |
| 4              | T1          | 1               | Stanza 2, “Lyäus”, byname for Dionysos as dissolver of sorrows. |
| 9              | T1          | 1               | Dynamics <i>p</i> in <i>MS</i> .                                |

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications within brackets and dashed ties and slurs have been added by the editor.